

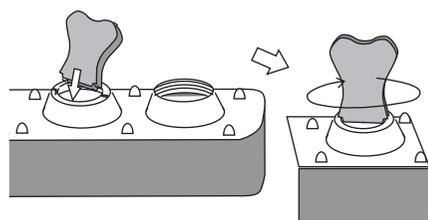
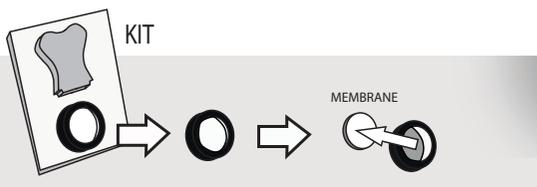
1. La durée de vie de la pastille en céramique est de 2000 heures environ. La durée de vie est liée à la qualité de l'eau et à l'entretien régulier. Il est conseillé de **changer l'eau** régulièrement. *Ceramic disc life time is around 2000 hours, it depends on the water quality and frequent maintenance. Change and clean the water regularly.*

2. Débrancher l'appareil et le sortir de son emplacement pour le nettoyer avec un chiffon doux humecté de vinaigre. Manipuler la pastille en céramique et le capteur de niveau d'eau avec précaution. Ne pas rayer la pastille. *Unplug the unit and remove from its location, clean it with soft cloth and vinegar. Be careful of ceramic disc and water level sensor. Don't scratch.*

3. Après un certain temps d'utilisation, vous remarquerez une diminution de la quantité de brume produite, ou un arrêt complet. Vous devrez alors **nettoyer ou changer la membrane** en céramique. *After operating the mist unit for some time, you may notice a decrease in the amount of mist production or it may stop working altogether. At that time, you should either clean or replace the ceramic disc.*

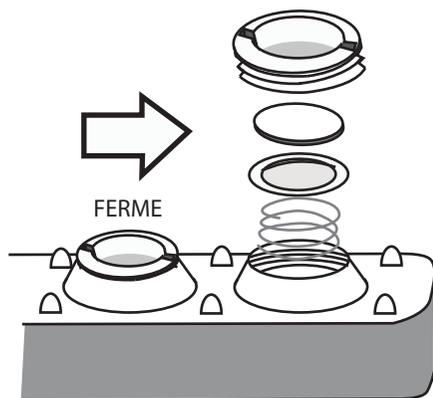
REPLACEMENT DE LA MEMBRANE / Membrane replacement

- 1** Insérer la clef dans l'anneau et dévissez -le en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. *Use the key tool to complete this process. Insert the key into the winding ring and turn counter clockwise.*



- 2** Enlever la membrane et le joint joint. *Remove the ceramic membrane and the round sealing.*

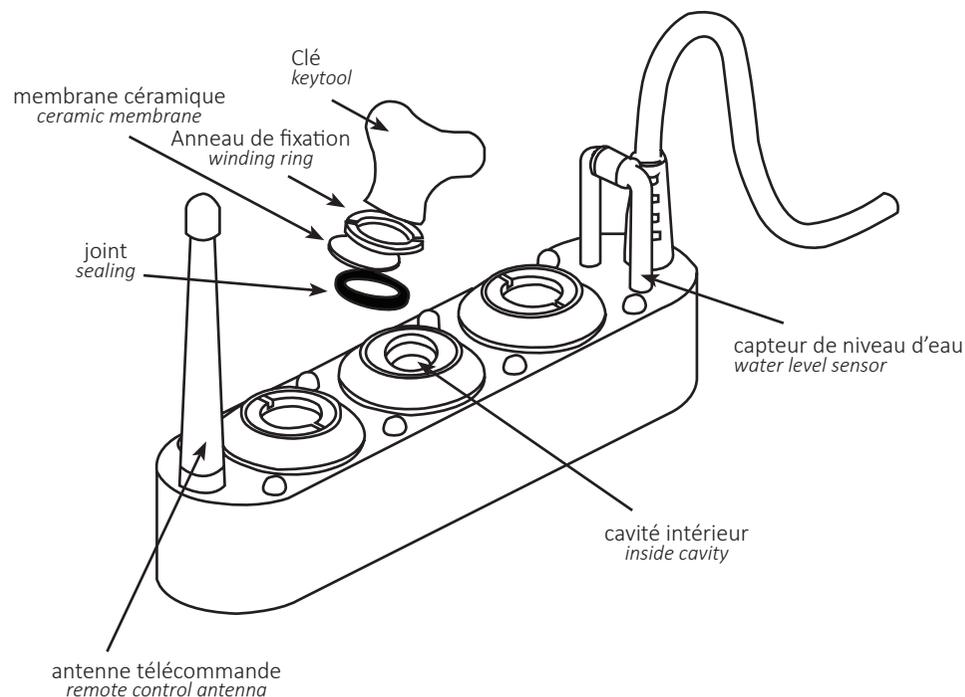
- 3** Après nettoyage avec un chiffon doux, remettre le joint bien en place et positionner la nouvelle membrane. Revisssez modérément l'anneau avec la clef. Se reporter à la vue éclatée de l'appareil ci-dessous. *After cleaning with a soft cloth, screw the sealing gently and install the new ceramic. Refer to the right drawing.*



- 4** **IMPORTANT** : La membrane en céramique comporte **une face avant et une face arrière**. La face blanche étant au dessus (visible). Le **brumisateuse doit être parfaitement sec avant toute manipulation**. *IMPORTANT: There is a front and back side of the ceramic membrane. Be sure to reinstall with the correct side (no black color ring side) facing up. The mist maker must be completely dry before installing any spare parts.*

Brumisateuse - Mist Maker (DK3-24R series) GUIDE D'UTILISATION - USER GUIDE

Ce système vapeur fonctionne grâce à des ultrasons. La membrane en céramique soumise aux vibrations crée une fine brume d'eau. Cette brume permet un rafraîchissement de l'air et accroît le taux d'hygrométrie dans la pièce. *The mistmaker works with an ultrasound system. The ceramic membrane changes creates a thin mist, which allows to refresh air and increase the humidity level in a room.*



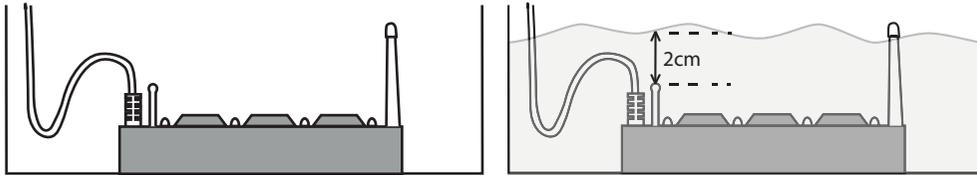
CARACTÉRISTIQUES / Features

- Basse tension sécurisée, sans danger pour les êtres humains et les animaux. *Safe low voltage, harmless to human and animal.*
- Equipé d'une protection automatique, l'appareil s'arrêtera de fonctionner dès que le niveau d'eau sera insuffisant. *With automatic protection, the machine will stop as soon as the water level will be to low.*

CONSIGNES DE SÉCURITÉ / Safety Caution

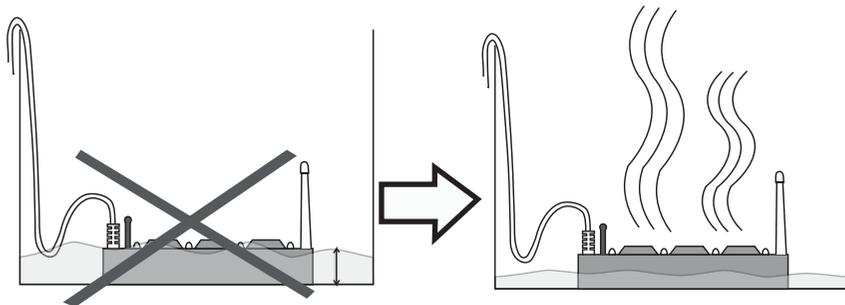
- 1** Vérifier avant utilisation que le voltage du transformateur correspond au taux d'électricité fourni. Utilisez uniquement le transformateur fourni avec l'appareil. *Please verify the voltage rate of the transformer with the local power supply before use. Use the supplied specify transformer.*

- 1 Placer l'appareil dans la fontaine, bassin ou récipient. Le remplir d'eau. Pour une utilisation optimale, l'eau doit recouvrir de 2 cm environ le capteur de niveau d'eau. *Put the mist maker in the fountain, water pond or container. Fill it with water. For an optimal use, water has to be 2 cm (about 3/4 inch) high above the level sensor.*



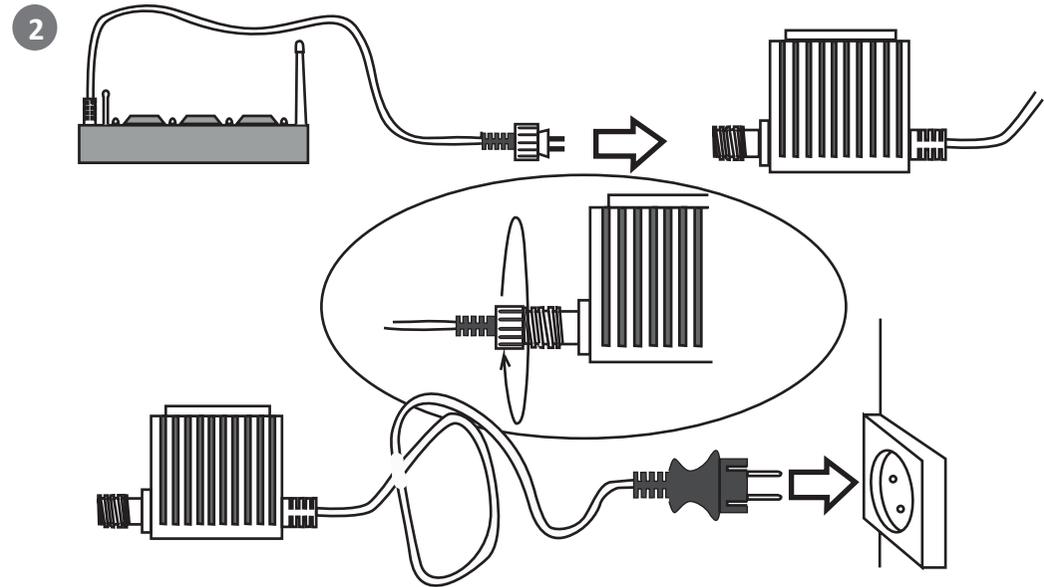
Relier l'appareil au transformateur puis brancher le transformateur au secteur.
Connect the mist unit to the transformer and plug the transformer into local power supply.

- 2 S'assurer que le **niveau de l'eau est supérieur au capteur de niveau d'eau** (voir croquis ci-dessous). Dans le cas contraire, le capteur s'arrêtera quand le niveau d'eau sera insuffisant. Utiliser de l'**eau traitée**, ou au Ph neutre afin d'éviter tout encrassement de l'appareil par le calcaire. Le nettoyer régulièrement au vinaigre (1 fois par mois). *Make sure the level of the water is above the top of the water level sensor (see the drawing), otherwise the water-level sensor of the mist maker will stop when water level is low. Use treated water to avoid calcry. Clean often with vinegar (one time per month).*

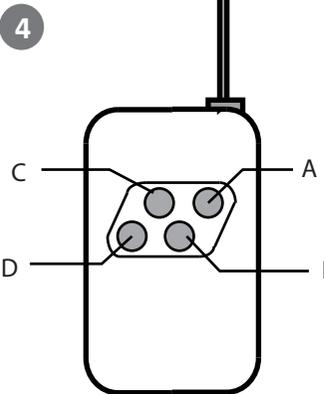
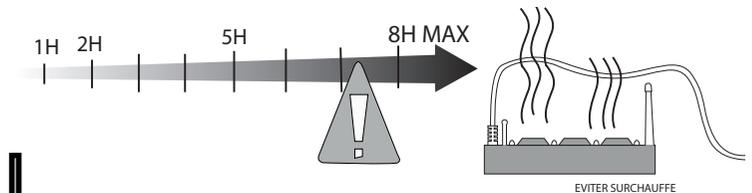


- 3 Ne jamais toucher une membrane en fonctionnement. *Never touch a membrane during use.*

- 4 En cours d'utilisation, **ne pas toucher la membrane en céramique** placée dans le boîtier inox. Ceci peut causer une brûlure superficielle et localisée. *When operating, do not touch the ceramic in the stainless steel box, it can cause local pains.*



- 3 **Ne pas utiliser l'appareil plus de 8 h/jour.** *Don't use the mist more than 8 hours/day.*



TÉLÉCOMMANDE *Remote control*

Régler la puissance de la vapeur à l'aide de la **télécommande** : appuyer sur le bouton C (LED+brumisation) ou D (LED) pour contrôler la brume/les LED et sur le bouton A pour contrôler la marche/arrêt. *Remote control using direction: press any button to get different function, A (Power on/off), C (mist and LED on), D (no mist and LED on).*